

## Spécifications

### Lecteur CD

Rapport signal-bruit	90 dB
Réponse en fréquence	10 – 20.000 Hz
Pleurage et scintillement	En dessous du seuil mesurable

### Radio

<b>FM</b>	
lage de syntonisation	87,5 – 107,9 MHz
Borne d'antenne	Connecteur d'antenne externe
Fréquence intermédiaire	10,7 MHz
Sensibilité utile	11 dBf
Sélectivité	75 dB à 400 kHz
Rapport signal-bruit	65 dB (stéréo), 68 dB (mono)
Distorsion harmonique à 1 kHz	0,7 % (stéréo), 0,5 % (mono)
Séparation	33 dB à 1 kHz
Réponse en fréquence	30 – 15.000 Hz
<b>AM</b>	
Plage de syntonisation	530 – 1.710 kHz
Borne d'antenne	Connecteur d'antenne externe
Fréquence intermédiaire	10,7 MHz/450 kHz
Sensibilité	30 µV

### Amplificateur de puissance

Sorties	Sorties pour haut-parleurs (connecteurs de sécurité)
Impédance de haut-parleurs	4 – 8 ohms
Puissance utile maximum	50 W × 4 (à 4 ohms)

### Caractéristiques générales

Sorties	Sorties audio Fil de commande de relais d'antenne électrique Fil de commande de relais d'amplificateur de puissance
Commandes de tonalité	Graves ±10 dB à 20 Hz Aiguës ±10 dB à 20 kHz
Puissance de raccordement	Batterie de voiture 12 V CC (masse négative)
Dimensions	Approx. 178 × 50 × 176 mm (7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> × 2 × 7 po.) (L × H × P)
Dimensions de montage	Approx. 182 × 53 × 161 mm (7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 2 × 6 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> po.) (L × H × P)
Poids	Approx. 1,2 kg (2 liv. 10 on.)
Accessoires fournis	Éléments d'installation et de raccordement (1 jeu) Etui pour la façade (1) Mini-télécommande RM-115

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

# FM/AM Compact Disc Player

## Mode d'emploi

## Préparation

### Réinitialisation de l'appareil

Avant la première mise en service de l'appareil ou après avoir remplacé la batterie de la voiture, vous devez réinitialiser l'appareil. Retirez la façade et appuyez sur la touche de réinitialisation à l'aide d'un objet pointu comme un stylo à bille.

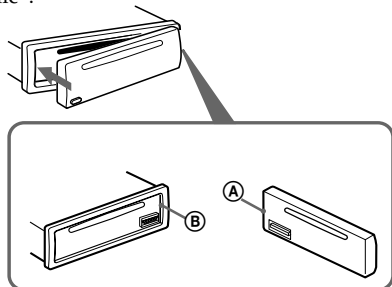


Touche RESET

**Remarque**  
Une pression sur la touche de réinitialisation effacera l'heure et certaines fonctions mémorisées.

### Fixation de la façade

Fixez la partie **A** de la façade à la partie **B** de l'appareil comme illustré et poussez le côté gauche en position jusqu'à ce qu'il émette un "clac".



**Remarque**  
Ne rien poser sur la surface interne de la façade.

En ce qui concerne l'installation et les connexions, consulter le manuel d'installation/connexions fourni.



## CDX-L350

Sony Corporation ©2001 Printed in Korea

## Dépose de la façade

Vous pouvez retirer la façade de cet appareil pour le protéger contre le vol.

### Avertisseur

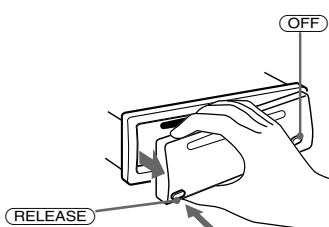
Si vous mettez la clé de contact en position OFF sans ôter la façade, l'alarme retentira pendant quelques secondes.

#### 1 Appuyez sur **(OFF)** \*.

La lecture du CD ou la réception de la radio s'arrête (l'éclairage des touches et l'affichage restent apparents).

\* Si votre voiture ne dispose pas de position ACC sur le démarreur, assurez-vous que vous éteignez l'appareil en appuyant sur **(OFF)** pendant 2 secondes afin d'éviter de décharger la batterie.

#### 2 Appuyez sur **(RELEASE)**, puis tirez la façade vers vous.



**Remarques**

- Si vous retirez la façade alors que l'appareil est toujours sous tension, l'alimentation est coupée automatiquement de manière à éviter d'endommager les haut-parleurs.
- N'exercez pas de pression excessive sur la façade et sur la fenêtre d'affichage.
- N'exposez pas la façade à la chaleur/à des températures élevées ou à l'humidité. Évitez de la laisser dans un véhicule en stationnement, sur le tableau de bord ou la plage arrière.

**Conseil**  
Lorsque vous emportez la façade, glissez-la dans l'étui spécial fourni.

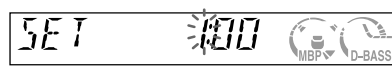
## Réglage de l'horloge

L'horloge à affichage numérique fonctionne suivant un cycle de 12 heures.

Exemple: Pour régler l'heure sur 10:08

#### 1 Appuyez sur **(DSPL)** pendant 2 secondes.

L'indication des heures se met à clignoter.



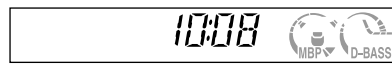
#### 1 Appuyez sur l'un des côtés de la touche volume +/- pour régler l'heure.

#### 2 Appuyez sur **(SEL)**.

L'indication des minutes se met à clignoter.

#### 3 Appuyez sur l'un des côtés de la touche volume +/- pour régler les minutes.

#### 2 Appuyez sur **(DSPL)**.



L'horloge démarre. Lorsque le réglage de l'horloge est terminé, l'affichage revient au mode de lecture normal.

## Félicitations !

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition d'un lecteur de disque compact Sony. Cet appareil vous permet d'exploiter de multiples fonctions d'utilisation à l'aide des accessoires de commande ci-dessous:

- **Accessoire de commande fournis**  
Mini-télécommande RM-X115

# Informations complémentaires

## Précautions

- Si votre véhicule était garé en plein soleil, laissez l'appareil refroidir avant de le faire fonctionner.
- Les antennes électriques se déploient automatiquement lorsque vous utiliserez l'appareil.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant le fonctionnement de cet appareil qui ne sont pas abordés dans le présent mode d'emploi, veuillez consulter votre revendeur Sony.

### Condensation d'humidité

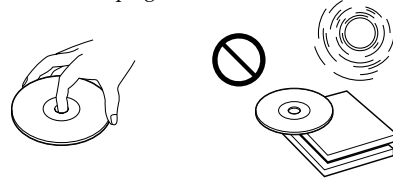
Par temps de pluie ou dans les régions très humides, de l'humidité risque de se condenser sur les lentilles à l'intérieur de l'appareil. Si cela se produit, l'appareil ne fonctionnera pas correctement. En pareil cas, retirez le disque et attendez environ une heure que l'humidité se soit évaporée.

### Pour conserver un son de haute qualité

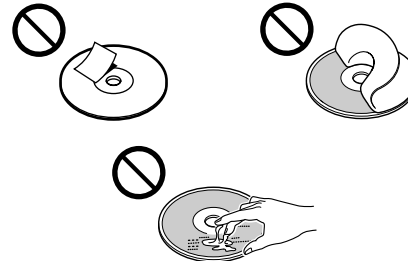
Évitez de renverser du jus de fruit ou des boissons sucrées sur l'appareil ou les disques.

## Remarques sur les disques compacts

- Pour garder le disque propre, évitez d'en toucher la surface. Saisissez le disque par les bords.
- Gardez les disques dans leurs boîtiers ou dans des étuis de rangement lorsqu'ils ne sont pas utilisés. N'exposez pas les disques à la chaleur / à des températures élevées. Évitez de les laisser dans une voiture en stationnement, sur le tableau de bord ou la plage arrière.

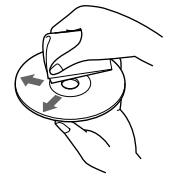


- Ne collez pas d'étiquettes sur les disques ou n'utilisez pas de disques rendus collants par de l'encre / des résidus. De tels disques peuvent s'arrêter en cours de lecture créant un dysfonctionnement ou ils peuvent endommager vos disques.



- Les disques ayant une forme spéciale (en forme de cœur, octogonaux, etc.) ne peuvent pas être lus par ce lecteur. Vous risquez d'endommager votre appareil si vous essayez de les lire. N'utilisez pas de tels disques.
- Vous ne pouvez pas écouter de CD 8 cm (3 pouces).

- Avant la lecture, nettoyez les disques avec un chiffon de nettoyage disponible dans le commerce. Essuyez chaque disque en partant du centre. N'utilisez pas de solvants tels que de la benzine, du diluant, des produits de nettoyage vendus dans le commerce ou des vaporisateurs anti-statiques destinés aux disques analogiques.



### Remarques sur les disques CD-R

- Vous pouvez lire des CD-R (CD enregistrables) audio avec cet appareil. Repérez cette marque pour distinguer les CD-R à usage audio.



Cette marque indique que le CD n'est pas à usage audio.

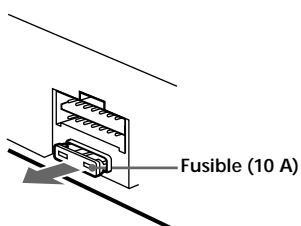


- Certains CD-R (en fonction des conditions de l'équipement d'enregistrement ou du disque) risquent de ne pas être lus avec cet appareil.
  - Vous ne pouvez pas lire de disques CD-R non finalisés\*.
- \* Processus nécessaire pour qu'un disque CD-R puisse être lu sur un lecteur CD audio.

## Entretien

### Remplacement du fusible

En cas de remplacement du fusible, veillez à utiliser un fusible dont l'intensité correspond à celle inscrite sur le fusible. Si le fusible grille, vérifiez le branchement de l'alimentation et remplacez le fusible. Si le fusible grille une nouvelle fois après avoir été remplacé, cela peut révéler une défaillance interne de l'appareil. Le cas échéant, consultez un revendeur Sony.

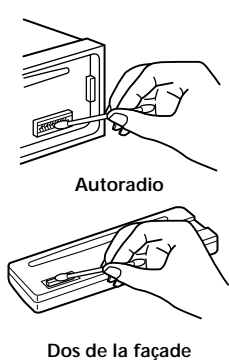


### Avertissement

N'utilisez jamais de fusible dont l'intensité dépasse celle du fusible fourni avec l'appareil, car vous risqueriez d'endommager l'appareil.

### Nettoyage des connecteurs

L'appareil ne peut pas fonctionner correctement si les connecteurs entre l'appareil et la façade sont souillés. Pour éviter cela, enlevez la façade en appuyant sur (RELEASE) et nettoyez les connecteurs à l'aide d'un coton-tige imbibé d'alcool. N'exercez pas une pression trop forte. Vous risquez sinon d'endommager les connecteurs.

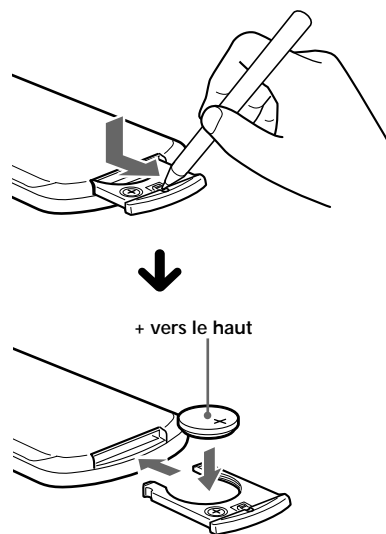


### Remarques

- Pour des raisons de sécurité, coupez le moteur avant de nettoyer les connecteurs et retirez la clé du contact.
- Ne touchez jamais les connecteurs directement avec les mains ou avec un ustensile métallique.

### Remplacement de la pile au lithium

Dans des conditions d'utilisation normale, les piles durent environ 1 an. (La durée de vie peut être plus courte, selon des conditions d'utilisation.) Lorsque la pile est déchargée, la portée de la mini-télécommande diminue. Remplacez la pile avec une nouvelle pile au lithium CR2025.



### Remarques sur la pile au lithium

- Conservez la pile au lithium à l'écart des enfants. En cas d'avalement de la pile.
- Essuyez la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
- Veillez à respecter la polarité lors de l'installation de la pile.
- Ne tenez pas la pile avec des pinces métalliques car cela pourrait entraîner un court-circuit.

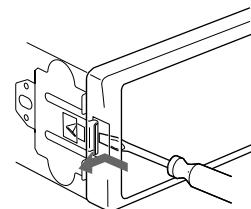
### AVERTISSEMENT

La pile peut exploser en cas de mauvais traitement. Ne rechargez pas, ne démontez pas la pile et ne la jetez pas dans le feu.

## Retirer l'appareil

### 1 Déposez la façade.

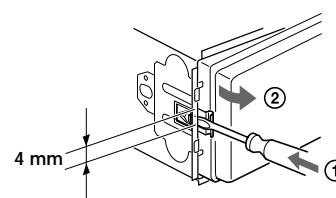
- 1 Retirez le panneau avant.
- 2 Appuyez sur l'attache du panneau avant avec un tournevis fin.



- 3 Répétez l'étape 2 pour l'autre côté.

### 2 Retirez l'appareil

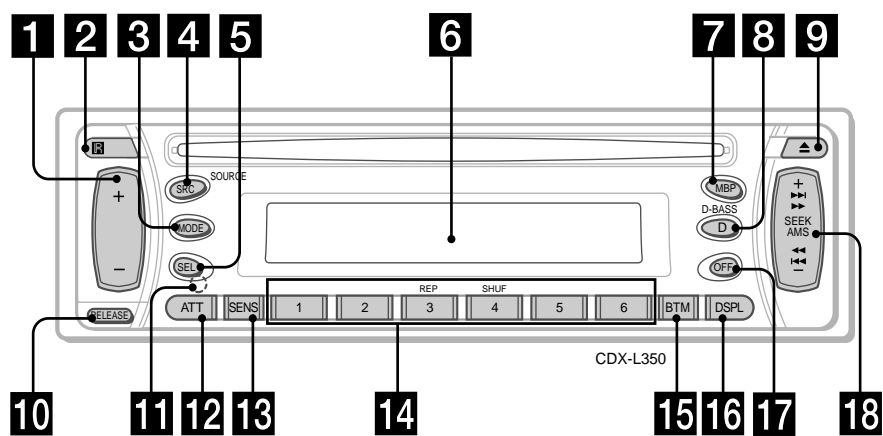
- 1 Utilisez un fin tournevis pour enfoncer l'attache du côté gauche de l'appareil, puis tirez le côté gauche de l'appareil jusqu'au dégageement complet du côté gauche.



- 2 Répétez l'étape 1 du côté droit.
- 3 Faites glisser l'appareil en dehors de sa cage de montage.

## Emplacement des commandes

Pour plus de détails, reportez-vous aux pages indiquées.

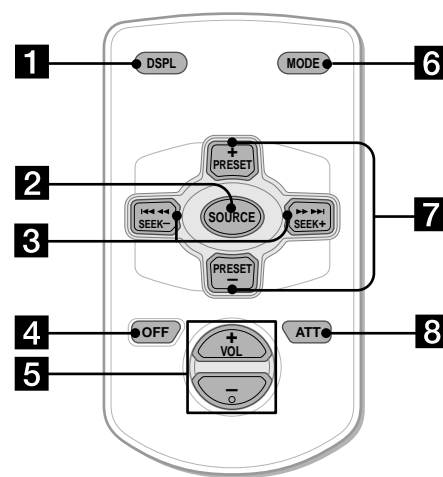


- 1** Touche volume +/-
- 2** Récepteur pour la mini-télécommande
- 3** Touche MODE
- 4** Touche SRC (SOURCE) (TUNER/CD)
- 5** Touche SEL (sélection)
- 6** Fenêtre d'affichage
- 7** Touche MBP (Mes réglages favoris)
- 8** Touche D (D-BASS)
- 9** Touche ▲ (éjection)
- 10** Touche RELEASE (pour enlever la façade)

- 11** Touche RESET (située sur la partie avant de l'appareil, derrière la façade)
- 12** Touche ATT (mise en sourdine)
- 13** Touche SENS
- 14** Touches numériques
  - ③ REP
  - ④ SHUF
- 15** Touche BTM (Mémorisation du meilleur accord)
- 16** Touche DSPL (modification du mode d'affichage)
- 17** Touche OFF\*
- 18** Touche SEEK/AMS +/-

**\* Avertissement en cas d'installation dans une voiture dont le contact ne comporte pas de position ACC (accessoires)**  
 Assurez-vous d'appuyer sur la touche **OFF** de l'appareil pendant 2 secondes pour désactiver l'affichage de l'horloge après avoir arrêté le moteur du véhicule. Dans le cas contraire, l'affichage de l'horloge n'est pas désactivé et cela décharge la batterie.

## Mini-télécommande RM-X115



Les touches correspondantes de la mini-télécommande pilotent les mêmes fonctions que celles de l'appareil.

- 1** Touche DSPL
- 2** Touche SOURCE
- 3** Touche SEEK (←/→)
- 4** Touche OFF
- 5** Touche VOL (+/-)
- 6** Touche MODE
- 7** Touche PRESET (+/-)
- 8** Touche ATT

### Remarque

Si vous désactivez l'appareil en appuyant sur **OFF** pendant deux secondes, il ne peut plus être utilisé avec la mini-télécommande sauf si la touche **SOURCE** de l'appareil est enfoncée ou si un disque est d'abord inséré dans le lecteur pour activer l'appareil.

### Conseil

Pour obtenir des informations détaillées sur la façon de remplacer la pile, reportez-vous à "Remplacement de la pile au lithium".

## Radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 6 stations dans chaque bande (FM1, FM2, FM3 et AM1, AM2).

### Attention

Pour syntoniser des stations pendant que vous conduisez, nous vous conseillons d'utiliser la fonction de mémorisation du meilleur accord (BTM) de façon à éviter les accidents.

## Mémorisation automatique des stations

— Mémorisation du meilleur accord (BTM)

L'appareil sélectionne les stations de radio émettant avec le signal le plus puissant et les mémorise dans l'ordre de leur fréquence.

- 1** Appuyez plusieurs fois sur **SRC** pour sélectionner la radio.
- 2** Appuyez plusieurs fois sur **MODE** pour sélectionner la bande de fréquence.
- 3** Appuyez sur **BTM** pendant 2 secondes. L'appareil mémorise les stations sous les touches numériques dans l'ordre de leur fréquence. Un bip retentit lorsque le réglage est mémorisé.

### Remarques

- Si seulement quelques stations sont captables, certaines touches numériques conserveront leur réglage préalable.
- Si un numéro est indiqué dans la fenêtre d'affichage, l'appareil commence la mémorisation des stations à partir de la station affichée.

## Lecteur CD

### Lecture d'un disque

Insérez le disque (avec l'étiquette vers le haut).



La lecture démarre automatiquement.

Si un CD se trouve déjà dans l'appareil, appuyez plusieurs fois de suite sur **SRC** jusqu'à ce que "CD" apparaisse pour démarrer la lecture.

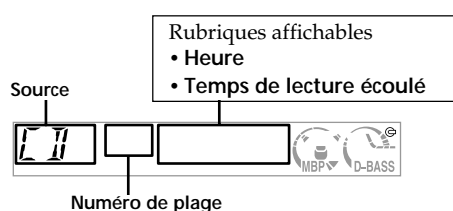
Pour	Appuyez sur
Arrêter la lecture	▲ ou <b>OFF</b>
Ejecter le CD	▲
Passer d'une plage à l'autre - Capteur de musique automatique	<b>SEEK/AMS</b> (◀▶)
Avance rapide/ Retour - Recherche manuelle	<b>SEEK/AMS</b> (◀▶)

### Remarque

Lorsque la dernière plage du disque est terminée, la lecture reprend à partir de la première plage du CD.

### Rubriques d'affichage

Lorsque le disque/la plage change, tout titre préenregistré du nouveau disque/de la nouvelle plage est automatiquement affiché.



Pour	Appuyer sur
Modifier la rubrique d'affichage	<b>DSPL</b>

### Lecture de plages répétée

— Lecture répétée

La lecture du CD de l'appareil principal se répète automatiquement à la fin du disque.

**Au cours de la lecture, appuyez plusieurs fois sur ③ (REP) jusqu'à l'affichage de l'indication "REP".**  
 La lecture répétée démarre.

Pour revenir au mode de lecture normale, ré-appuyez sur ③ (REP).

### Lecture de plages dans un ordre quelconque

— Lecture aléatoire

Vous pouvez choisir d'écouter les plages du disque selon un ordre aléatoire.

**Au cours de la lecture, appuyez sur ④ (SHUF) plusieurs fois jusqu'à l'affichage de l'indication "SHUF".**  
 La lecture aléatoire démarre.

Pour revenir au mode de lecture normale, ré-appuyez sur ④ (SHUF).

## Autres fonctions

### Réglage des caractéristiques du son

Vous pouvez régler les graves, les aigus ainsi que la balance gauche-droite et la balance avant-arrière.

- 1** Sélectionnez le paramètre que vous voulez régler en appuyant plusieurs fois de suite sur **SEL**. Chaque fois que vous appuyez sur **SEL**, la source change comme suit:

BAS (graves) → TRE (aigus) →  
 BAL (balance gauche-droite) → FAD (balance avant-arrière)

- 2** Réglez la rubrique sélectionnée en appuyant sur l'un des deux côtés de la touche du volume +/-.

### Remarque

Effectuez ce réglage dans les 3 secondes après avoir sélectionné les options.

### Atténuation rapide du son

Appuyez sur **ATT**.  
 L'indication "ATT" s'affiche.

Pour restaurer le niveau précédent du volume, appuyez à nouveau sur **ATT**.

### Désactivation du bip sonore

Appuyez sur ⑥ tout en maintenant **SEL** enfoncé.

Pour réactiver le bip sonore, appuyez à nouveau sur ces touches.

### Remarque

Si vous raccordez un amplificateur de puissance en option et si vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré, le signal sonore est désactivé.

## Mémoriser uniquement les stations souhaitées

Vous pouvez mémoriser manuellement les stations souhaitées sur n’importe quelle touche numérique.

- Appuyez plusieurs fois de suite sur **(SRC)** pour sélectionner le syntoniseur.
- Appuyez plusieurs fois de suite sur **(MODE)** pour sélectionner la bande de fréquence.
- Appuyez sur l’un des deux côtés de **(SEEK/AMS)** pour accorder la station que vous souhaitez mémoriser.
- Appuyez sur la touche numérique souhaitée **(1 à 6)** jusqu’à l’affichage de l’indication “MEM”. Le numéro de la touche numérique de présélection apparaît dans la fenêtre d’affichage.

*Remarque*  
Si vous essayez de mémoriser une autre station sous une touche numérique déjà utilisée, la station précédemment mémorisée est supprimée.

## Ecoute des stations mémorisées

- Appuyez plusieurs fois sur **(SRC)** pour sélectionner la radio.
- Appuyez plusieurs fois de suite sur **(MODE)** pour sélectionner la bande de fréquence.
- Appuyez sur la touche numérique **(1 à 6)** sous laquelle la station désirée est mémorisée.

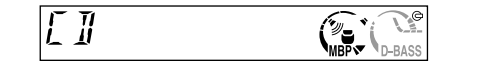
## Sélection des réglages favoris

— Mes réglages favoris (MBP)

Lorsque vous voyagez seul, “Mes réglages favoris” vous permet de bénéficier d’un environnement sonore confortable. “Mes réglages favoris” dispose de deux préréglages qui règlent le niveau de son de la balance gauche-droite et de la balance avant-arrière. Vous pouvez sélectionner l’une ou l’autre facilement avec la touche MBP.

Fenêtre d’affichage	Niveau de balance		Niveau d’ équilibrage avant-arrière	
	Droite	Gauche	Avant	Arrière
MBP-A	−4dB	0	0	−4dB
MBP-B	0	−4dB	0	−4dB
MBP-OFF	0	0	0	0

Appuyez sur **(MBP)** plusieurs fois jusqu’à ce que la position d’écoute voulue soit sélectionnée. Le mode “Mes réglages favoris” est affiché selon l’ordre indiqué dans le tableau.



Si vous souhaitez régler le niveau sonore de la balance et de l’équilibrage avant-arrière avec une plus grande précision, utilisez le bouton **(SEL)** (reportez-vous à la section “ Réglade des caractéristiques du son”).

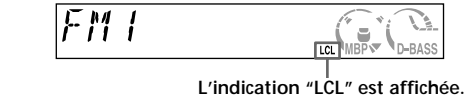
*Remarques*

- Lorsque *BAL* (balance) ou *FAD* (équilibrer) dans “*Adjusting the sound characteristics*” est réglé, le réglage *MBP* revient sur *OFF*.
- Lorsque *MBP* est réglé sur *OFF*, le réglage *BAL* et *FAD* est activé.

Si l’accord prédéfini ne fonctionne pas
— Syntonisation automatique/ Mode recherche locale

**Syntonisation automatique:**  
**Appuyez sur l’un des côtés de **(SEEK/AMS)** pour rechercher la station.** Le balayage s’arrête lorsque l’appareil capte une station. Appuyez sur l’un des côtés de **(SEEK/AMS)** jusqu’à ce que la station désirée soit captée.

**Mode recherche locale:**  
**Si la recherche automatique des fréquences s’arrête trop souvent, pressez la touche **(SENS)** de façon répétée jusqu’à ce que “LCL” s’affiche.**

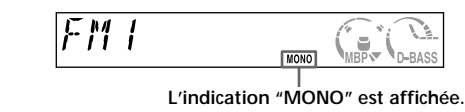


Seules les stations dont les signaux sont suffisamment puissants seront accordées.

*Conseil*  
Si vous connaissez la fréquence de la station que vous désirez écouter, appuyez et maintenez enfoncé le côté de **(SEEK/AMS)** jusqu’à ce que la fréquence désirée apparaisse (syntonisation manuelle).

Si la réception FM est faible
— Mode monaural

**Au cours de la réception radio, appuyez sur **(SENS)** plusieurs fois jusqu’à l’affichage de l’indication “MONO”.**



La qualité sonore s’en trouve améliorée, mais le son est diffusé en mode monaural (l’indication “ST” disparaît).

Pour revenir au mode normal, ré-appuyez sur **(SENS)**.

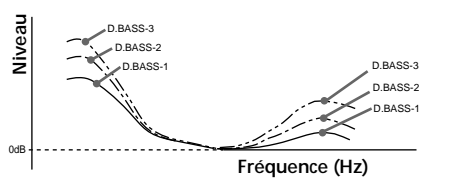
<b>(SRC)</b>	<b>(MODE)</b>	<b>(SEEK/AMS)</b>	<b>(LCL)</b>	<b>(MBP)</b>	<b>(D-BASS)</b>
--------------	---------------	-------------------	--------------	--------------	-----------------

<b>(SRC)</b>	<b>(MODE)</b>	<b>(SEEK/AMS)</b>	<b>(LCL)</b>	<b>(MBP)</b>	<b>(D-BASS)</b>
--------------	---------------	-------------------	--------------	--------------	-----------------

## Renforcement des graves

— D-bass

Vous pouvez exploiter des graves claires et puissantes. La fonction D-bass renforce les signaux de basse fréquence et les signaux de haute fréquence avec une courbe plus tendue qu’une fonction d’accentuation classique. Vous entendez plus distinctement les graves, même si le volume de la partie vocale reste au même niveau. Vous pouvez renforcer et ajuster les graves à l’aide de la touche D (D-BASS).



**Réglage de la courbe des graves**  
**Appuyez plusieurs fois de suite sur **(D)** (D-BASS) pour sélectionner la courbe des graves voulue.** L’effet s’intensifie à mesure que la valeur D-BASS augmente.

*Remarque*  
Les graves peuvent être distordues au même volume. Si les graves sont distordues, sélectionnez une courbe de graves moins efficace.

## Dépannage

La liste de contrôles suivante vous aidera à remédier aux problèmes que vous pourriez rencontrer avec cet appareil.

Avant de passer en revue la liste de contrôle ci-dessous, vérifiez les procédures de raccordement et d’utilisation.

### Généralités

**Pas de son.**

- Réglez le volume avec la touche volume +.
- Annulez la fonction ATT.
- Réglez la commande de la balance avant arrière dans la position centrale pour un système avec deux enceintes.

**Le contenu de la mémoire a été effacé.**

- La touche RESET a été enfoncée. → Recommencez la procédure d’enregistrement dans la mémoire.
- Le cordon d’alimentation ou la batterie a été déconnecté.
- Le cordon d’alimentation n’est pas raccordé correctement.

**Aucun bip sonore.**

- Un amplificateur de puissance en option est raccordé et vous n’employez pas l’amplificateur intégré.
- Le bip sonore est désactivé.

**Aucune indication n’apparaît dans la fenêtre d’affichage.**

- L’affichage de l’horloge disparaît si vous appuyez sur **(OFF)** pendant 2 secondes. → Appuyez une nouvelle fois sur **(OFF)** pendant 2 secondes pour afficher l’horloge.
- Déposez la façade et nettoyez les connecteurs. Pour plus de détails, voir la procédure “Nettoyage des connecteurs”.

**Les stations mémorisées et l’heure sont effacées.**

**Le fusible a grillé.**  
**Des sons sont émis lorsque la clé de contact est sur la position ON, ACC ou OFF.**

Les fils de commande ne correspondent pas au connecteur d’alimentation de l’accessoire du véhicule.

**Aucune alimentation ne parvient à l’appareil.**

- Vérifiez les raccordements. Si tout est en ordre, vérifiez le fusible.
- Le véhicule ne dispose pas de position ACC. → Appuyez sur **(SRC)** (ou insérez un disque) pour allumer l’appareil.

<b>(SRC)</b>	<b>(MODE)</b>	<b>(SEEK/AMS)</b>	<b>(LCL)</b>	<b>(MBP)</b>	<b>(D-BASS)</b>
--------------	---------------	-------------------	--------------	--------------	-----------------

**La syntonisation automatique est impossible.**

- Le mode de recherche local est réglé sur “ON”. → Réglez le mode de recherche local sur “OFF”.
- Le signal d’émission est trop faible. → Effectuer un accord manue

**L’indication “ST” clignote.**

- Syntonisez la fréquence correctement.
- Le signal d’émission est trop faible. → Sélectionner le mode de réception monaural.

**Une émission diffusée en stéréo est entendue en monaural.**  
L’appareil est en mode de réception monaural. → Annuler le mode de réception monaural.

## Affichages d’erreur

**Affichages d’erreur**  
Les indications suivantes clignotent pour un moment.

*E - 04*

- Un CD est souillé ou a été introduit à l’envers. → Nettoyez ou introduisez correctement le CD.

*E - 99*  
Le lecteur CD ne peut pas fonctionner en raison de problèmes rencontrés. → Appuyez sur la touche RESET de l’appareil.

Si les solutions proposées ci-dessus ne permettent pas de remédier au problème, veuillez consulter votre revendeur Sony.

**L’appareil est alimenté en continu.**  
Le véhicule n’a pas de position ACC.

**L’antenne électrique ne sort pas.**  
L’antenne électrique n’a pas de relais.

<b>(SRC)</b>	<b>(MODE)</b>	<b>(SEEK/AMS)</b>	<b>(LCL)</b>	<b>(MBP)</b>	<b>(D-BASS)</b>
--------------	---------------	-------------------	--------------	--------------	-----------------

**Impossible d’introduire un disque.**

- Un autre disque est déjà en place.
- Le CD est introduit à l’envers en forçant ou dans le mauvais sens.

**La lecture ne commence pas.**

**Le CD n’est pas éjecté.**  
**Les touches de commande sont inopérantes.**  
Appuyez sur la touche RESET.

**Le son est irrégulier à cause des vibrations.**

- L’appareil est installé suivant un angle de plus de 60°.
- L’appareil n’a pas été installé à un endroit suffisamment stable de la voiture.

**Le son saute.**  
Disque encrassé ou défectueux.

### Réception radio

**Impossible de syntoniser une présélection.**

- Enregistrez la fréquence correcte dans la mémoire.
- Le signal d’émission est trop faible.

**Impossible de recevoir les stations.**  
**Le son comporte des parasites.**

- Raccordez un fil de commande d’antenne électrique (bleu) ou un fil d’alimentation d’accessoire (rouge) au câble d’alimentation de l’amplificateur d’antenne de la voiture. (Uniquement si votre voiture est équipée d’une antenne FM/AM intégrée dans la vitre arrière/latérale.)
- Vérifiez les connexions de l’antenne du véhicule.
- L’antenne automatique ne sort pas. → Vérifiez les connexions du fil de commande de l’antenne électrique.
- Vérifiez la fréquence.